I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1037/82

of 26 April 1982

laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1982 food-aid programme

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament [2],

Whereas certain developing countries and specialized bodies have indicated their requirements in high-protein milk products; whereas these high-protein products may be supplied in the form of skimmed-milk powder produced within the Community and meeting certain quality standards;

Whereas the supply of skimmed-milk powder must take into account the amounts of skimmed-milk powder available in the Community and the necessity of not disrupting market conditions;

Whereas the amounts available at present enable 150 000 tonnes of skimmed-milk powder to be supplied under the 1982 programme;

Whereas, if the quantities of skimmed-milk powder in public stocks are insufficient for the delivery of the abovementioned amount, or if they do not have the characteristics necessary for their particular destination where this requires in particular other forms of packing or the addition of vitamins or other additives, supplies must be ensured by the buying-in of skimmed-milk powder on the Community market;

Whereas, in order to enable the aid to be used effectively, arrangements should be made to finance certain transport and distribution costs;

Whereas the supplies must be delivered at the cheapest possible price; whereas in order to achieve that aim, a tendering procedure must be provided for; whereas, however, it may be desirable in the interests of speed, in exceptional cases, to have recourse to private contracts;

Whereas it is desirable that the rules for the application of the measures laid down for buying-in skimmed-milk powder on the market should be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68, as in the case of the rules to be applied where public stocks are used,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

150 000 tonnes of skimmed-milk powder shall be made available to certain developing countries and specialized bodies as food aid under the 1982 programme.

Article 2

1. The skimmed-milk powder referred to in Article 1 shall be purchased in accordance with Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 804/68.

2. If the amounts of skimmed-milk powder in public stocks are insufficient to supply the quantities provided for in Article 1 or if they do not have the characteristics necessary for their particular destination

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
[2] Opinion delivered on 20 April 1982 (not yet published in the Official Journal).

where this requires, in particular, other forms of packing or the addition of vitamins or other additives, supplies shall be ensured by the buying-in of skimmed-milk powder on the Community market.

Buying-in shall be done in such a way as not to disturb the normal development of prices on the market.

Article 3

For the purposes of Article 1 :

(a) the cost of the skimmed-milk powder, delivered to the port of shipment or a corresponding stage, shall be financed by the Community ;

(b) in exceptional cases, the Community may also wholly or partially finance on the basis of a decision of the Council, in accordance with the procedure referred to in Article 7 :

— transport to the frontier of the country and, possibly, to the place(s) of destination, and

— distribution, where the goods are distributed by a specialized body.

Article 4

Amounts corresponding to the costs referred to in Article 3 (b) shall, where the arrangements agreed with the recipient country or body so provide, be paid wholly or in part as a lump-sum contribution to the country or body of destination by the Commission.

Article 5

For delivery of skimmed-milk powder to the port of shipment or a corresponding stage, and, where relevant, for its shipment from that stage and its purchase on the Community market, invitations to tender shall be issued, without prejudice to Article 4 save in exceptional cases, where private contracts are negotiated.

Article 6

The decision to apply Article 2 (2) shall be taken and the procedure for implementing this paragraph and Article 5 shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68.

Article 7

The countries and bodies for which this aid is destined, together with the quantity to be allocated to each, shall be determined by the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

Article 8

This Regulation shall enter ito force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 26 April 1982.

For the Council

The President

L. TINDEMANS